

Eitt ljós á gøtu míni

Grát ikki

v/ Karl N. Hansen

„Men tá ið hann nærkaðist bygdarliðinum, si, tá var ein deyður borin út.“ (Luk. 7,12)

„Sí, tá var ein deyður borin út.“

Í einum býi hendir hetta dagliga; eins tungt er tað hjá teimum kær, sum fylgja. Men henda gravferðin í Náin var burtur úr syrgilig. Mamman var einkja og hevði fyrr fylgt manni sínum til gravar. Nú fylgdi hon syni sínum, sum var einasta barn hennara. Fólk vóru góð imóti henni nú í sorgini. Men sonurin livnaði ikki upp aftur av tí. — Tá kom Jesus. — Tá ið hann sá hana, tókti honum hjartaliga synd í henni, stendur skrivað. Og hann segði við hana: „Grát ikki!“ Síðan nam hann við líkboruna, og teir, ið bór, steðgaði. Tá sigur Jesus hesi máttmiklu orð: „Ungi maður, eg sigi tær, reis teg upp!“ Tann deyði settist upp undir seg; og móðurin fekk sonin heim við sær. Vit kunnu øll skilja hennara stóru eyndu. Men hon kendi ikki bert gleðina yvir at hava fingið sonin aftur. Aftan á alt tað, henni hevði verið fyri av sorg og pínu, mundi gleðin røkka djúpari. Tað var gleðin yvir, at hon her í sorgarinnar og deyðans heimi hevði hitt ein, ið var so sterkur og var so góður.

Ein dagin skal onkur deyður verða útborin eisini úr okkara heimi. Tá er tað gott, at hava hann til vin, sum er sterkari enn deyðin. Hann vann yvir deyðanum, ið bert har í Náin við líkboruna hjá tí dreinginum. Tað var stórt, men ikki hitt størsta. Drongurin mátti doyggja einaferð afturat. Nei, hansara størsti sigur var, tá ið hann vann deyðan fyri okkum øll eina ferð med alla. Við at doyggja í okkara stað vann hann á deyðanum og reis upp úr grøvini.

Og nú kann hann bjarga deyðaræddu vinum sínum. Hann tekur ikki deyðan frá okkum, men hann gevur sál okkara sigur yvir deyðanum. Hann gevur okkum treysti til at doyggja.

sosíalúrin

Porrablot

Munið porrablotið laugardaginn 7. febr.

Íslendingafelagið



Gudstænastur 5. sunnudag eftir trettanda

Havnar kirkja: Axel Tórgarð
Vesturkirkjan: Hogni Poulsen
Hvitanes: Eivind Vilhelm kl. 11.00
Kaldbak: Hans J. Joensen
Hestur: Kjartan Mørkøre
Kollafjørður: Marjun Bæk kl. 12.00, altargongd
Hvalvík: Martin R. Jacobsen kl. 12.00, Talvan gongur fyri Sunnudagsblaðið.
Norðskáli: Emil Olsen kl. 12.00, altargongd
Leirvík: Torkil Beder, altargongd
Nes: Jákup Kass, altargongd
Sjóvar kirkja: Peter Petersen kl. 12.00
Klaksvík: Henning Bøgesvang kl. 11.00
Árnafjørður: Henning Bøgesvang kl. 12.00
Mikladalur: Elsa Funding, altargongd
Sørvágur: David Johannesen kl. 12.00
Hvalba: Jónsvein Bech kl. 12.00
Øravík: Jónsvein Bech kl. 18.00, altargongd
Leiti: Bjarni Bæk kl. 17.00
Sumba: Bjarni Bæk kl. 12.00

Í øllum kirkjum í Vága prestagjaldi gongur talvan til frama fyri Guds orðs útbreiðslu.



**Norea
Radio
Danmark**

Millumbylgju 1467 kHz
kl. 19.30—19.45.

Norskar sendingar eru á
stuttbylgju, 31 metra-bandinum
hvønn dag kl. 8.00.

Mánadagin: „Med samvittigheden som kompas!“
Birger Pedersen leggur til rættis.



Vælkomið
litla barn

25. januar fingur
Jonna Christiansen,
Leirvík, og Tom
Joensen, Eiði, ein
son.

26. januar fekk
Sunneva Davidsen,
Sørvágur, ein son.

30. januar fingur
Aimé Jacobsen og Heini
Davidsen, Sørvágur,
ein son.

30. januar fingur
Kirsten og Dánial Eli
í Hjellum, Toftir, ein
son.

31. januar fingur
Bryngerð Nicolajsen
og Rósing Lydersen,
Skopun, ein son.

1. februar fingur Birna
og Jóhan Hansen,
Langasand, ein son.

1. februar fingur Poul-
ina Reinert og Sámál
J. Hansen, Tórshavn,
eina dóttur.

3. februar fingur Ann
Mari og Friðtór Deb-
es, Argir, eina dóttur.

3. februar fingur Hall-
gerð og Árni Lervig,
Leirvík, eina dóttur.

4. februar fingur Alisa
Ørvarodd, Sandur, og
Dánjal Jákup Jacobs-
sen, Skálavík, ein
son.

4. februar fingur
Gunnjá og Jóhan
Joensen, Eiði, ein
son.

5. februar fingur
Hanna og John
Thomsen, Strendur,
eina dóttur.



Samlaður

Heðin Brú sigur í søguni, Emanuel, um tann gamla mannin, sum eigur bótin, Emanuel, at dóttir hansar sigur: „Nei, hann liggur í seingini, hópin fittur, soleiðisni, men hann er so gamal, at samlingin er farin.“

Tann gamli maðurin sat uppi undir sær og róði. Í orðabókini hjá M. A. Jacobsen og Chr. Matras stendur orðið at samla; men víst verður til at savna.

Tá ið menn tala um seyð, so siga teir ofta, at teir savna seyðin saman, teir savna, á savningini.

Vit kennast øll við hesi orðini í Bibliuni: Savnið tykkum ikki gripir á foldum.

Vit hoyra so ofta fólk siga, at tey samla okkurt saman, okkurt, sum liggur og sloðist. Málmenn siga, at vit skuldu heldur hugsað um at savnað í sliikum færum.

Nú er vordið so vanligt at hoyra og lesa samlaður, samlaður. . . , soleiðis hava fólk ikki sagt.

Í donskum roknistykki stendur ofta samlaede udgifter. Lærarar flestir siga altið: *Allar útreiðslur*. Soleiðis siga fólk.

Í einum blaði stóð: Ikki bara Føroyingar fyri-reikaðu seg, tað var hin samlaði vesturheimurin. Skuldu vit ikki sagt: . . . *allur vesturheimurin?*

Tað samlaða íbúgvartalíð her í bygdini er umleið 500, stóð í einum blaði.

Um leið 500 fólk búgva her í bygdini. Ofta hoyra vit, at samlaði útflutningurin í fjør var so nógvur. . .

Allur útflutningurin í fjør var. . . Seiðurin stendur so samlaður nú, soleiðis tók onkur til.

Tá ið talað varð um nótaseið, so varð sagt, at seiðurin stóð stúgvuður saman, ella samanstúgvuður.

Avfall

Tøð, roykur, slógv, rusk, burturkast, øska, slikt er ikki avfall. *Avfall er regn og kavi.*

Sv.T.

Læknavaktirnar

Tórshavn: Sólvi W. Olsen, tlf. 16611, leygardag og Álvur av Kák, tlf. 12557, sunnudag.
Eysturoy: Magnus á Stongum, tlf. 23006, leygardag og Andreas Petersen, tlf. 41086, sunnudag.
Norðuroyggar: Ólavur Gaard, tlf. 56900
Vágar: Tlf. 32413
Suðuroy (norður): Tlf. 71560
Suðuroy (suður): Tlf. 73030

Tannlæknavakt Tórshavn

Bráðfeingishjálpt fæst í dag og í morgin kl. 13.00-14.00. Tlf. 14544.

Restorffs
Bryggjari
tlf. 14728

svarar eisini
aftan á kl. 17

**GITÍÐ FYRI
GÓÐAN
SMAKK**
PRIMA
Vit ni hava
tað besta - kapp **Prima**